



**OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR**



**Catalog No.
No de Cat.
Catálogo No.
6560 Series
Série 6560
Serie 6560**

SPECIAL NOTE: New battery packs are not fully charged. Charge your battery pack before using it for the first time and follow the charging instructions in your charger manual.

NOTE SPÉCIALE: Les batteries neuves ne sont pas entièrement chargées. Chargez la batterie avant de vous en servir la première fois en suivant les instructions de recharge dans le manuel qui accompagne cet outil.

NOTA ESPECIAL: Las baterías, cuando son nuevas, no están totalmente cargadas. Cargue su batería antes de usarla por primera vez siga las instrucciones de carga que vienen en el manual de la herramienta.

**12/14.4V CAULK AND ADHESIVE GUN
PISTOLET À COLLE ET CALFEUTRAGE 12/14,4V
PISTOLA DE CALAFATEO Y APLICACION DE ADHESIVO DE 12/14,4V**

TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL.

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, L'UTILISATEUR DOIT LIRE ET BIEN COMPRENDRE LE MANUEL DE L'UTILISATEUR.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER Y ENTENDER EL MANUAL DEL OPERADOR.

GENERAL SAFETY RULES-FOR ALL BATTERY OPERATED TOOLS



WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WORK AREA

1. **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control. Protect others in the work area from debris such as chips and sparks. Provide barriers or shields as needed.

ELECTRICAL SAFETY

4. **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords may create a fire.
5. **A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
6. **Use battery operated tool only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.

PERSONAL SAFETY

7. **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
8. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
9. **Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack.** Carrying tools with your finger on the switch or inserting the battery pack into a tool with the switch on invites accidents.
10. **Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
11. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
12. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

TOOL USE AND CARE

- Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use tool if switch does not turn it on or off.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
- Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools. Do not use a damaged tool. Tag damaged tools "Do not use" until repaired.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.




SERVICE

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES

- Keep hands out of the plunger and plunger rod area of the caulk gun.** Fingers can be pinched between the tube holder and the plunger.
- Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a *MILWAUKEE* service facility for a free replacement.

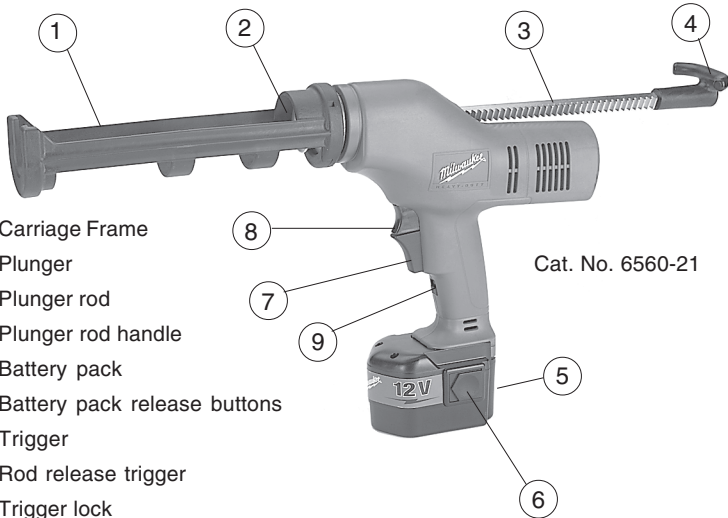
Symbology

R B R C  Ni-Cd	Properly Recycle Nickel Cadmium Batteries
	Direct Current
	Underwriters Laboratories, Inc.

Specifications

Cat. No.	Volts
6560 Series	12/14.4 DC
48-59-0255 Battery Charger	120 AC

FUNCTIONAL DESCRIPTION



Cat. No. 6560-21

1. Carriage Frame
2. Plunger
3. Plunger rod
4. Plunger rod handle
5. Battery pack
6. Battery pack release buttons
7. Trigger
8. Rod release trigger
9. Trigger lock
10. Quart capacity carriage frame
11. 20 oz. capacity barrel frame



Cat. No. 6560-24



Cat. No. 6560-23

CHARGING & USING BATTERY PACKS



WARNING!

Charge only **MILWAUKEE 12, 14.4 and 18 Volt battery packs in MILWAUKEE chargers.** Other types of batteries may explode causing personal injury and damage.

Charge your battery pack before you use your tool for the first time and when your tool no longer performs with the power and torque needed for the job. Never completely discharge the battery pack. Standard charging time will vary according to the type of charger you use. The charging time will also vary depending on the supply voltage and charge needed. For example, if your battery pack does not require a full charge, charging time will be less.

FOR SPECIFIC CHARGING INSTRUCTIONS, PLEASE READ THE CHARGER OPERATOR'S MANUAL SUPPLIED WITH YOUR CHARGER.

Battery packs are affected by temperature. Your battery pack will perform best and have longest life if it is charged when the temperature is between 60°-80°F (15°-27°C). Do not charge in temperatures below 40°F (5°C) or above 105°F (40°C). Under these conditions, capacity will be reduced. (See "Maintenance").

Removing Battery Pack from Tool

For all models:

Push in the release buttons and remove the battery pack.

Inserting Battery Pack into Tool

For all models:

Battery pack can be inserted into the tool in two ways.

1. For working in restricted spaces.

Insert the battery pack from the front by pressing in the release buttons and sliding battery pack into the body of the tool (Fig. 1). Insert the battery pack until clamp engages.

Fig. 1



2. For optimum weight distribution and balance.

Insert the battery pack from the back by pressing in the release buttons and sliding the battery pack into the body of the tool (Fig. 2). Insert the battery pack until clamp engages.

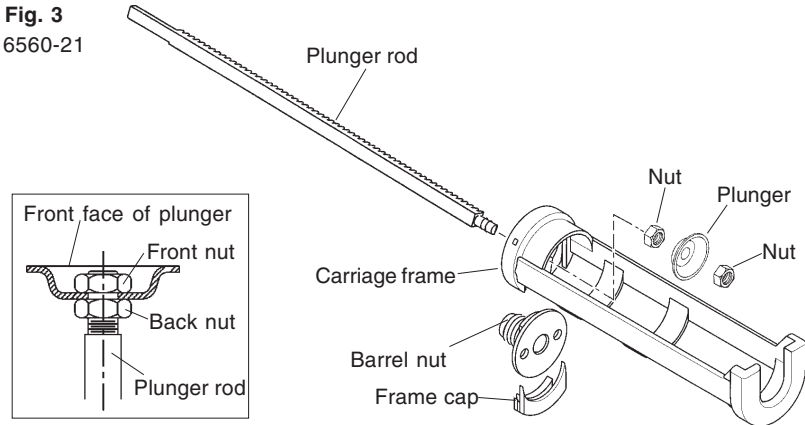
Fig. 2



NOTE: A 12 volt battery is supplied with this tool. To extend run time or increase plunger speed, a 14.4 volt battery may be used.

ASSEMBLY

Fig. 3
6560-21



WARNING!

Always lock trigger or remove battery pack before changing or removing accessories. Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

Installing 10oz Carriage Frame Assembly (Cat. No. 6560-21) (Fig. 3)

1. Lock trigger or remove battery pack.
2. Press in and hold rod release trigger.
3. Grasp plunger rod handle and pull plunger rod back until the rod tip is just inside of tool.
4. Release rod release trigger.
5. Thread barrel nut attached to tube holder onto nose of the tool. Tighten with spanner wrench by placing wrench into two smaller holes in barrel nut and turning clockwise.

NOTE: The frame cap, barrel nut, and carriage frame are provided pre-assembled.

6. Press rod release trigger and push plunger rod forward to access the threads on rod.
7. Thread nuts and plunger onto the plunger rod in order shown (Fig. 3). Tighten back nut securely using the wrench provided.

NOTE: Make sure the front nut and plunger rod do not extend past the front face of the plunger. If either part extends past the plunger, the back cap of the material tube may rupture.

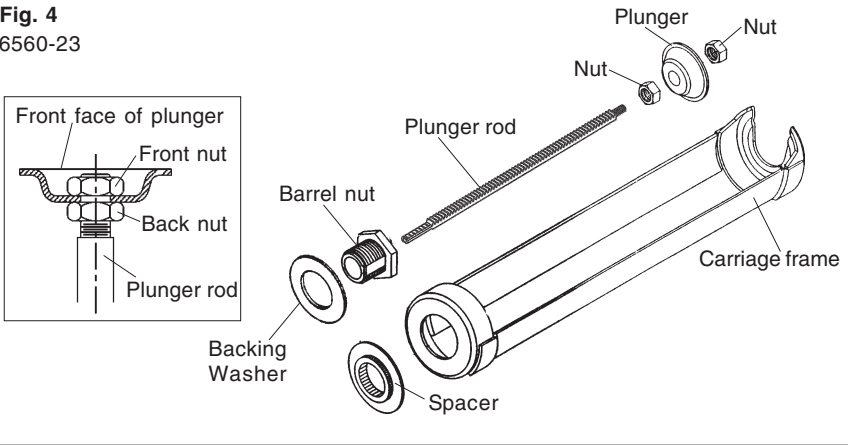
8. To remove carriage frame, reverse procedure.



WARNING!

To reduce the risk of injury, keep hands out of the plunger area of the tool. Fingers can be pinched between the tube holder and the plunger.

Fig. 4
6560-23



WARNING!

Always lock trigger or remove battery pack before changing or removing accessories. Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

Installing 30oz Carriage Frame Assembly (Cat. No. 6560-23) (Fig. 4)

1. Lock trigger or remove battery pack.
2. Press in and hold rod release trigger.
3. Grasp plunger rod handle and pull plunger rod back until the rod tip is just inside of tool.
4. Release rod release trigger.
5. Insert spacer into front face of tool body. The side with the larger diameter hub fits inside the tool. Place carriage frame over washer. Assemble backing washer and barrel nut to tool as shown (Fig. 4). Tighten Barrel nut with wrench provided.

6. Press rod release trigger and push plunger rod forward to access the threads on rod.
7. Thread nuts and plunger onto the plunger rod in order shown (Fig. 4). Tighten back nut securely using the wrench provided.

NOTE: Make sure the front nut and plunger rod do not extend past the front face of the plunger. If either part extends past the plunger, the back cap of the material tube may rupture.

8. To remove carriage frame, reverse procedure.

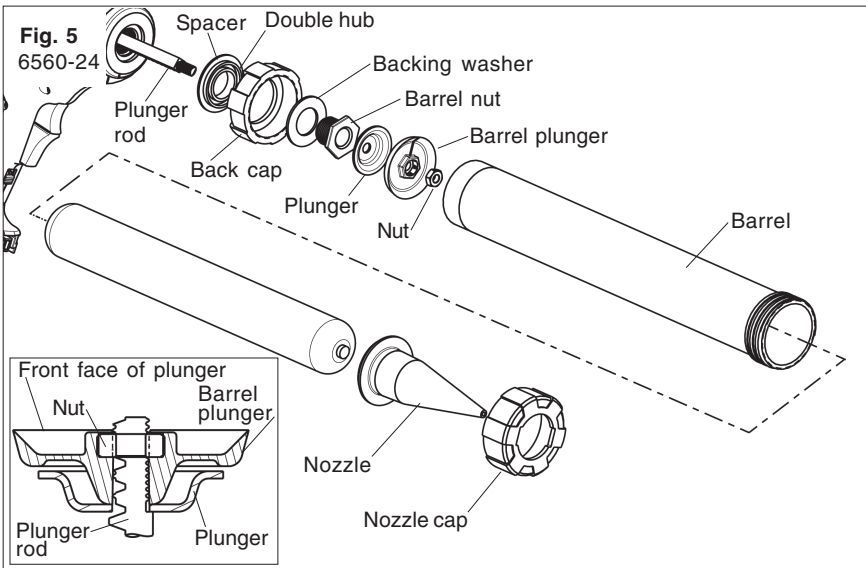


WARNING!

To reduce the risk of injury, keep hands out of the plunger area of the tool. Fingers can be pinched between the tube holder and the plunger.

Installing Caulk or Adhesive Tube

1. Lock trigger or remove battery pack.
2. Cut nozzle of tube at an angle and size per manufacturer's recommendation to suit the job. A smaller nozzle diameter requires more force to push the caulk and reduces battery life.
3. Break inner seal of tube using a long nail or piece of wire. If the inner seal is not broken, the caulk material may be forced out the rear end of the tube and damage the tool.
4. Press in and hold rod release trigger.
5. Grasp plunger rod handle and pull plunger rod back to allow the caulk tube to fit inside carriage frame.
6. Insert caulk tube into carriage frame.
7. Push plunger rod handle forward until the plunger is against the caulk tube.
8. Release rod release trigger.



Installing Barrel Assembly (Cat. No. 6560-24) (Fig.5)

1. Lock trigger or remove battery pack.
2. Press in and hold rod release trigger.
3. Grasp plunger rod handle and pull plunger rod back until the rod tip is just inside of tool.
4. Release rod release trigger.
5. Position spacer and back cap (fine threads) onto nose of the tool as shown (Fig. 5). The side of the spacer with the double hub fits inside the back cap.
6. Place backing washer on top of back cap and thread barrel nut into nose of the tool as shown (Fig. 5). Tighten nut using the spanner end of the wrench provided with the tool.
7. Press rod release trigger and push plunger rod forward to access the threads on rod.
8. Thread plunger, barrel plunger and nut onto the plunger rod in order shown (Fig. 5).
9. Thread barrel tube into back cap.
10. To remove barrel tube, reverse procedure.

Installing Sausage Type Pack

Always check sausage packs for punctures or damage to the pack before installing. Do not use a damaged or frozen pack.

1. Lock trigger or remove battery pack.
2. Press in and hold rod release trigger.
3. Grasp plunger rod handle and pull plunger rod back to allow sausage pack to fit inside barrel tube.
4. Insert pack into barrel tube.
5. Cut off end of sausage pack.

NOTE: Before using a partially filled pack, remove any hardened material.

6. Insert nozzle supplied with the sausage pack into the nozzle cap (coarse thread). Thread nozzle cap onto the front of barrel tube.
7. Cut nozzle at an angle and size per manufacturer's recommendation to suit the job. A smaller nozzle diameter requires more force to push the caulk and reduces battery life.
8. Press in and hold rod release trigger.
9. Push plunger rod handle forward until plunger is against sausage pack.
10. Release rod release trigger.

OPERATION



WARNING!

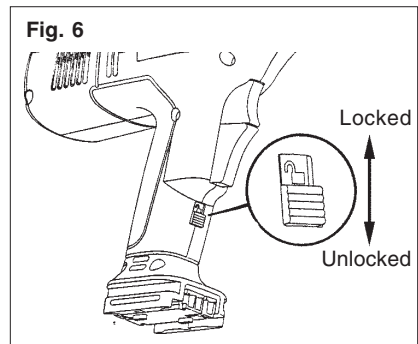
When tool is not in use, lock trigger to prevent the tool from being accidentally turned on.

Starting and Stopping and Controlling Speed

1. Pull trigger to dispense caulk.
2. Increase or decrease pressure on trigger to adjust the speed for proper bead width and material feed rate. Material type, temperature and nozzle diameter will all affect flow rate. When using a tube or pack with a smaller nozzle diameter use a slower speed or the material may be forced around the rear tube seat.
3. Release trigger to stop dispensing caulk.

Locking the Trigger (Fig. 6)

Always lock trigger or remove battery pack before changing accessories or performing maintenance. Lock trigger when the tool is not in use and when storing the tool.



1. To **lock** the trigger, push trigger lock in the direction shown. The trigger will not work when the trigger lock in the locked position.
2. To **unlock** the trigger, push the trigger lock in the direction shown.

Adjusting Plunger Rod

1. To manually adjust plunger rod, press in and hold rod release trigger.
2. Grasp plunger rod handle and either push or pull rod in or out.
3. Release rod release trigger.

NOTE: Keep plunger rod clean of material. Retracting a plunger that is covered with material may damage the internal parts of the tool.

Electronic Overload Protection

The gun is protected by an electronic overload protection feature. If too much pressure is exerted on the tube, the motor will automatically reverse for one second, and then shut down. This helps to prevent damage to the tool and the caulk tube or pack.

If the motor shuts off, make sure that:

- Nozzle tip is cut
- Inner seal in the caulk tube is broken
- Hardened material is removed from the nozzle
- Caulk tube is not damaged or frozen
- Plunger rod is free of caulk/adhesive materials

Release trigger to allow the electronics to reset. If the motor continues to shut off, try another tube of material or take the tool to a *MILWAUKEE* Service Center.

Auto-Reverse Mechanism

This tool has an auto-reverse feature that reverses the plunger when the trigger is pressed for more than 2 seconds and released. This feature helps stop excess material from continuing to flow.

Pulsing the trigger will deactivate the auto-reverse mechanism and allow for continued pressure on the tube. This helps maintain a slower material feed rate.

Auto-Shut Off

When a caulk tube is empty, the auto-shut off feature will turn the motor off. Pull the plunger back and replace the tube.

Caution: Unexplained tool shut-off or auto-reverse may be due to caulk or adhesive material on the plunger rod. Plunger rod must remain clean and free of all caulk and adhesive material. If material does get on plunger rod mechanism, remove the plunger rod and clean the material off of the rod and tool with a brush and solvent according to the caulk or adhesive material's manufacturer.

MAINTENANCE



WARNING!

To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a *MILWAUKEE* service facility for:

- Lubrication
- Mechanical inspection and cleaning (gears, spindles, bearings, housing, etc.)
- Electrical inspection (battery pack, charger, motor)
- Testing to assure proper mechanical and electrical operation

Maintaining Tool

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a *MILWAUKEE* service facility for repairs.

Maintaining Battery Pack

MILWAUKEE battery packs will operate for many years and/or hundreds of cycles when they are maintained and used according to these instructions.

A battery pack that is stored for six months without being used will discharge itself. Batteries discharge at a rate of about 1% per day. Charge the battery every six months even if it is unused to maximize battery life. Do not tape the trigger in the "ON" position and leave the tool unattended as this may discharge the battery to a point where it will no longer be able to recharge.

Use a *MILWAUKEE* battery pack only until it no longer performs with the power and torque needed for your application.

Store your battery pack in a cool, dry place. Do not store it where the temperature may exceed 120°F (50°C) such as a vehicle or metal building during the summer. High temperatures will overheat the battery pack, reducing battery life. If it is stored for several months, the battery pack will gradually lose its charge. One to three cycles of charging and discharging through normal use will restore the capacity of the battery pack. During the life of the battery pack the operating time between charges becomes shorter. If the operating time becomes extremely short after a proper charge, the usable life of the battery pack has been reached and it should be replaced.



WARNING!

To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Cleaning

Clean dust and debris from charger and tool vents. Keep tool handles clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool, battery pack and charger since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.



WARNING!

To reduce the risk of explosion, never burn a battery pack even if it is damaged, dead or completely discharged.

RBRC Battery Recycling Seals

The RBRC™ Battery Recycling Seals (see "Symbology") on your tool battery packs indicate that *MILWAUKEE* has arranged for the recycling of that battery pack with the Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC). At the end of your battery pack's useful life, return the battery pack to a *MILWAUKEE* Branch Office/Service Center or the participating retailer nearest you. For more information, visit the RBRC web site at www.rbrc.org.

Disposing of Nickel-Cadmium Battery Packs

Nickel-Cadmium battery packs are recyclable. Under various state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Dispose of your battery pack according to federal, state and local regulations.

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest service center listed on the back cover of this operator's manual.

Battery Pack Warranty

Battery packs for cordless tools are warranted for one year from the date of purchase.

FIVE YEAR TOOL LIMITED WARRANTY

Every *MILWAUKEE* tool is tested before leaving the factory and is warranted to be free from defects in material and workmanship. *MILWAUKEE* will repair or replace (at *MILWAUKEE*'s discretion), without charge, any tool (including battery chargers) which examination proves to be defective in material or workmanship from five (5) years after the date of purchase. Return the tool and a copy of the purchase receipt or other proof of purchase to a *MILWAUKEE* Factory Service/Sales Support Branch location or *MILWAUKEE* Authorized Service Station, freight prepaid and insured. This warranty does not cover damage from repairs made or attempted by other than *MILWAUKEE* authorized personnel, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Battery Packs, Flashlights, and Radios are warranted for one (1) year from the date of purchase.

THE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN ARE EXCLUSIVE. IN NO EVENT SHALL *MILWAUKEE* BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOSS OF PROFITS.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, OR CONDITIONS, WRITTEN OR ORAL, EXPRESSED OR IMPLIED FOR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR USE OR PURPOSE.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state and province to province. In those states that do not allow the exclusion of implied warranties or limitation of incidental or consequential damages, the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty applies to the United States, Canada, and Mexico only.

ACCESSORIES



WARNING!

Always remove battery pack before changing or removing accessories. Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories refer to your *MILWAUKEE* Electric Tool catalog or go on-line to www.mil-electric-tool.com. To obtain a catalog, contact your local distributor or a service center listed on the back cover of this operator's manual.

10oz. Carriage Frame Kit

Cat. No. 48-08-1000

Must use 49-52-0500 Rack

30oz. Carriage Frame Kit

Cat. No. 48-08-1010

Must use 49-52-0525 Rack

10oz. Sausage Pack Barrel Kit

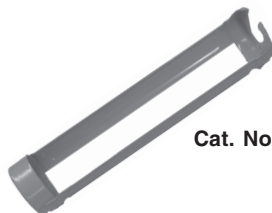
Cat. No. 48-08-1020

Must use 49-52-0500 Rack

20oz. Sausage Pack Barrel Kit

Cat. No. 48-08-1030

Must use 49-52-0515 Rack



Cat. No. 48-08-1010



Cat. No. 48-08-1020

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR TOUS LES OUTILS À BATTERIE



AVERTISSEMENT!

VOUS DEVEZ LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Le non-respect, même partiel, des instructions ci-après entraîne un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AIRE DE TRAVAIL

1. **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
2. **N'utilisez pas d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. **Tenez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs pendant que vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manœuvre. Installez des barrières ou des écrans protecteurs si nécessaires.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

4. **Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez pas l'outil par son cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arêtes vives ou à des pièces en mouvement. Remplacez immédiatement un cordon endommagé.** Un cordon endommagé peut constituer un risque d'incendie.
5. **Un outil à bloc-batterie amovible ou à batterie intégrée ne doit être rechargé qu'avec le chargeur**

prévu pour la batterie. Un chargeur qui convient à tel type de batterie peut présenter un risque d'incendie avec tel autre type de batterie.

6. **N'utilisez un outil qu'avec un bloc-batterie conçu spécifiquement pour lui.** L'emploi d'un autre bloc-batterie peut créer un risque d'incendie.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

7. **Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de jugement. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention suffit pour entraîner des blessures graves.
8. **Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Confiner les cheveux longs. N'approchez jamais les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement.** Des vêtements flottants, des bijoux ou des cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
9. **Méfiez-vous d'un démarrage accidentel. Avant d'insérer un bloc-batterie, assurez-vous que l'interrupteur de l'outil est sur ARRÊT.** Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente ou d'insérer un bloc-batterie alors que l'interrupteur est en position MARCHE peut mener tout droit à un accident.

10. **Enlevez les clés de réglage ou de serrage avant de démarrer l'outil.** Une clé laissée dans une pièce tournante de l'outil peut provoquer des blessures.
11. **Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.
12. **Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours des lunettes ou une visière.** Selon les conditions, portez aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur et/ou un appareil antibruit.
18. **Lorsque le bloc-batterie n'est pas en service, tenez-le à l'écart d'autres objets métalliques (trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, etc.) susceptibles d'établir un contact électrique entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut produire des étincelles et constitue un risque de brûlures ou d'incendie.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS

13. **Immobilisez le matériau sur une surface stable au moyen de brides ou de toute autre façon adéquate.** Le fait de tenir la pièce avec la main ou contre votre corps offre une stabilité insuffisante et peut amener un dérapage de l'outil.
14. **Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche.** L'outil correct fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.
15. **N'utilisez pas un outil si son interrupteur est bloqué.** Un outil que vous ne pouvez pas commander par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
16. **Retirez le bloc-batterie ou mettez l'interrupteur sur ARRÊT ou en position verrouillée avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
17. **Rangez les outils hors de la portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.** Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

19. **Prenez soin de bien entretenir les outils. Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de coincer et plus faciles à diriger.
20. **Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir.** De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état. Fixez-y une étiquette marquée « Hors d'usage » jusqu'à ce qu'il soit réparé.




RÉPARATION

21. **N'utilisez que des accessoires que le fabricant recommande pour votre modèle d'outil.** Certains accessoires peuvent convenir à un outil, mais être dangereux avec un autre.
22. **La réparation des outils électriques doit être confiée à un réparateur qualifié.** L'entretien ou la réparation d'un outil électrique par un amateur peut avoir des conséquences graves.
23. **Pour la réparation d'un outil, n'employez que des pièces de rechange d'origine. Suivez les directives données à la section « Réparation » de ce manuel.** L'emploi de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRE

1. **Gardez les mains à l'écart du piston et de la tige de compression du pistolet à colle et calfeutrage.** Les doigts peuvent rester pincés entre le porte-tube et le piston.
2. **Entretenez les étiquettes et la plaque du fabricant. Elles contiennent des renseignements importants.** Si elles deviennent illisibles ou se perdent, adressez-vous à un centre-service *MILWAUKEE* pour les remplacer.

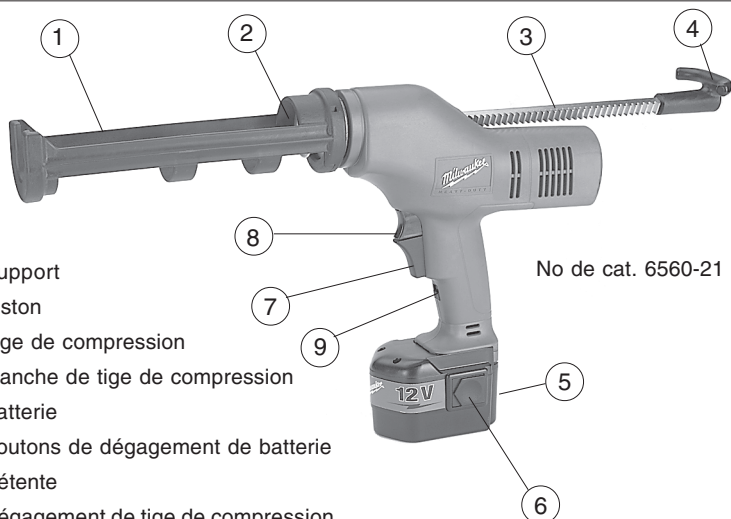
Pictographie

	<p>Batteries au Nickel-Cadmium correctement recyclées.</p>
	<p>Tension c.d. seul.</p>
	<p>Underwriters Laboratories, Inc.</p>

Spécifications

No de cat.	Volts
<p>Série 6560 Pistolet à colle et calfeutrage</p>	<p>12/14,4 c.d.</p>
<p>48-59-0255 Chargeur à batteries</p>	<p>120 c.a.</p>

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



No de cat. 6560-21

1. Support
2. Piston
3. Tige de compression
4. Manche de tige de compression
5. Batterie
6. Boutons de dégagement de batterie
7. Détente
8. Dégagement de tige de compression
9. Verrou de détente
10. Support d'une capacité d'une pinte
11. Cadre de cylindre d'une capacité d'une 567 g (20 oz).



No de cat. 6560-24



No de cat. 6560-23

RECHARGE ET UTILISATION DES BATTERIES



AVERTISSEMENT!

Ne rechargez que les batteries MILWAUKEE 12, 14,4, et 18 volts dans le chargeur MILWAUKEE. D'autres genres de batteries pourraient exploser, causant dommages et blessures.

Rechargez la batterie avant de vous servir de l'outil la première fois ou lorsque l'outil n'offre plus la puissance et le couple nécessaires au travail à accomplir. Ne laissez pas la batterie s'épuiser complètement. La durée normale de recharge est variable selon le type de chargeur utilisé. Elle peut aussi varier selon le voltage à la source et la recharge nécessaire. Par exemple, si la batterie n'a pas besoin d'une recharge complète, la durée de recharge sera moindre.

VEUILLEZ CONSULTER LA MANUEL L'UTILISATEUR QUI ACCOMPAGNE LE CHARGEUR POUR CONNAÎTRE EN DÉTAIL LA TECHNIQUE DE RECHARGE.

Les batteries sont affectées par la température. La vôtre aura un meilleur rendement et durera plus longtemps si la recharge est effectuée à une température se situant entre 15° et 27°C (60°F et 80°F). Ne procédez pas à une recharge lorsque la température est inférieure à 5°C (40°F) ou supérieure à 40°C (105°F), car à ces températures, la recharge sera moins efficace. Voir "Maintenance".

Retrait de la batterie de l'outil

Pour tous les modèles :

Enfoncez les boutons de dégagement et retirez la batterie.

Introduction de la batterie dans l'outil

Pour tous les modèles :

La batterie peut être introduite dans l'outil de deux façons :

1. Pour le travail dans les espaces restreints:

Introduisez la batterie par l'avant en appuyant sur les boutons de dégagement pendant que vous glissez la batterie dans le corps de l'outil (Fig. 1). Poussez la batterie jusqu'à ce que la fixation s'enclenche.

Fig. 1



2. Pour une répartition de poids et un équilibre optimaux :

Introduisez la batterie par l'arrière en appuyant sur les boutons de dégagement pendant que vous glissez la batterie dans le corps de l'outil (Fig. 2). Poussez la batterie jusqu'à ce que la fixation s'enclenche.

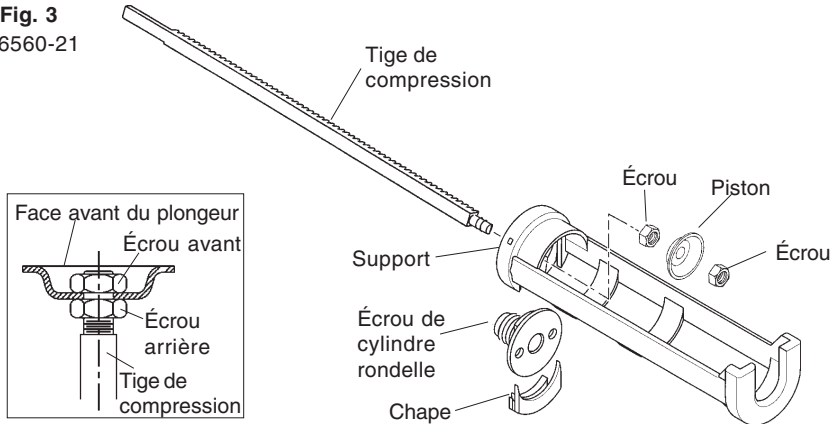
Fig. 2



NOTA : Une batterie 12 volts est fournie avec cet outil. Pour augmenter la durée de fonctionnement ou la vitesse du piston, on peut utiliser une batterie de 14,4 volts.

MONTAGE DE L'OUTIL

Fig. 3
6560-21



AVERTISSEMENT!

Verrouillez toujours la détente ou retirez la batterie avant de changer ou d'enlever les accessoires. Utilisez les accessoires spécifiquement recommandés pour cet outil, l'utilisation d'autres accessoires pourrait comporter des risques.

Installation de l'ensemble de support de 284 g (10 oz) (No de cat. 6560-21) (Fig. 3)

1. Verrouillez la gâchette ou retirez le bloc de piles.
2. Maintenez enfoncée la gâchette de dégagement de la tige.
3. Saisissez la poignée du plongeur et tirez le plongeur jusqu'à ce que l'extrémité de la tige soit juste à l'intérieur de l'outil.
4. Relâchez la gâchette de dégagement de la tige.
5. Filetez l'écrou du cylindre, attaché au support de tube, sur le nez de l'outil. Serrez avec une clé à ergot en la plaçant dans les deux trous les plus petits de l'écrou du cylindre et tournez dans le sens horaire.

N.B. : Le couvercle du cadre, l'écrou du cylindre et le support sont fournis pré-assemblés.

6. Appuyez sur la gâchette de dégagement de la tige et poussez la tige de plongeur vers l'avant pour atteindre le filetage sur la tige.
7. Filetez les écrous et le plongeur sur la tige de plongeur dans l'ordre indiqué (Fig. 3). Serrez l'écrou arrière de façon sécuritaire avec la clé fournie.

N.B. : Assurez-vous que l'écrou avant et que la tige de plongeur ne dépassent pas la face avant du plongeur. Si l'une ou l'autre des pièces dépasse le plongeur, le capuchon arrière du tube de matériel pourrait se rompre.

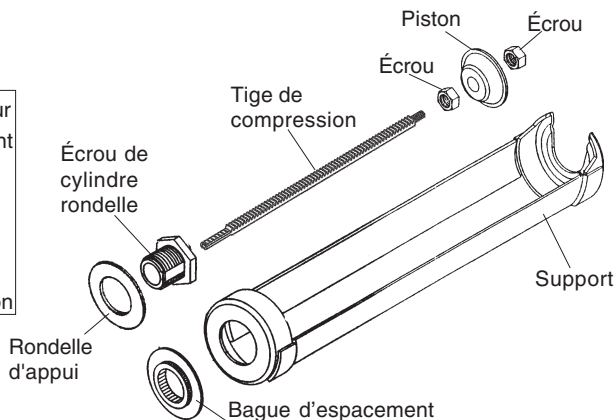
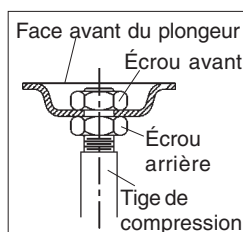
8. Pour enlever le support, exécutez la procédure à l'inverse.



AVERTISSEMENT!

Afin de réduire le risque de blessures, tenez les mains à l'écart du piston de l'outil. Les doigts peuvent être coincés entre le porte-tube et le piston.

Fig. 4
6560-23



AVERTISSEMENT!

Verrouillez toujours la détente ou retirez la batterie avant de changer ou d'enlever les accessoires. Utilisez les accessoires spécifiquement recommandés pour cet outil, l'utilisation d'autres accessoires pourrait comporter des risques.

Installation de l'ensemble de support de 851 g (30 oz) (No de cat. 6560-23) (Fig. 4)

1. Verrouillez la gâchette ou retirez le bloc de piles.
2. Maintenez enfoncée la gâchette de dégagement de la tige.
3. Saisissez la poignée du plongeur et tirez le plongeur jusqu'à ce que l'extrémité de la tige soit juste à l'intérieur de l'outil.
4. Relâchez la gâchette de dégagement de la tige.
5. Insérez bague d'espacement à dans la face avant du corps de l'outil. La face large de le diamètre se loge dans l'outil. Placez le support par dessus la rondelle. Assemblez les rondelle d'appui et l'écrou du cylindre, tel qu'illustré (Fig. 4). Serrez l'écrou du cylindre avec la clé fournie.
6. Appuyez sur la gâchette de dégagement de la tige et poussez la tige de plongeur vers l'avant pour atteindre le filetage sur la tige.

7. Filetez les écrous et le plongeur sur la tige de plongeur dans l'ordre indiqué (Fig. 4). Serrez l'écrou arrière de façon sécuritaire avec la clé fournie.

N.B. : Assurez-vous que l'écrou avant et que la tige de plongeur ne dépassent pas la face avant du plongeur. Si l'une ou l'autre des pièces dépasse le plongeur, le capuchon arrière du tube de matériel pourrait se rompre.

8. Pour enlever le support, exécutez la procédure à l'inverse.



AVERTISSEMENT!

Afin de réduire le risque de blessures, tenez les mains à l'écart du piston de l'outil. Les doigts peuvent être coincés entre le porte-tube et le piston.

Installation du tube de colle ou de calfeutrage

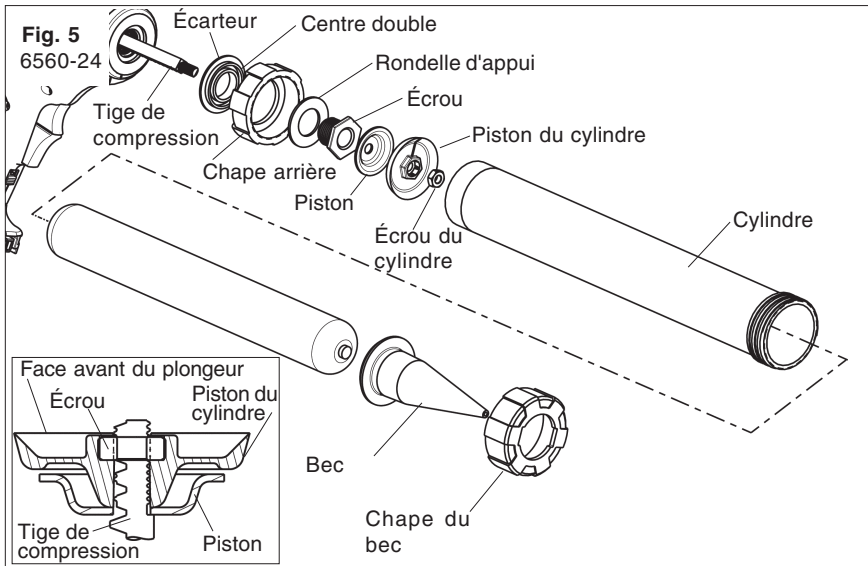
1. Verrouillez la détente ou retirez la batterie, puis enlevez les accessoires de l'outil.
2. Coupez le bec du tube à l'angle et à la dimension requis selon les recommandations du fabricant et les besoins de la tâche. Un bec de diamètre plus petit exige plus de poussée sur le calfeutrage et réduit la durée de la batterie.
3. Brisez le scellement interne du tube avec un long clou ou une broche. Si

la paroi n'est pas brisée, le contenu du tube pourra être repoussé vers l'arrière et endommager l'outil.

N.B. Avant d'employer un tube partiellement rempli, enlevez-en la partie durcie du produit avec un long clou ou une broche.

4. Enfoncez et maintenez le dégagement de la tige de compression.

5. Empoignez la tige et tirez-la vers l'arrière pour placer le tube de produit dans le porte-tube.
6. Insérez le tube de calfatage dans le support.
7. Poussez la tige de compression vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'appuie sur le tube de produit.
8. Relâchez le dégagement de la tige de compression.



Installation de l'ensemble cylindrique (No de cat. 6560-24) (Fig. 5)

1. Verrouillez la gâchette ou retirez le bloc de piles.
2. Maintenez enfoncée la gâchette de dégagement de la tige.
3. Saisissez la poignée du plongeur et tirez le plongeur jusqu'à ce que l'extrémité de la tige soit juste à l'intérieur de l'outil.
4. Relâchez la gâchette de dégagement de la tige.
5. Placez la bague d'espacement et le couvercle arrière (filetage fin) dans le nez de l'outil, tel qu'illustré (Fig. 5). Le côté à la centre de la bague d'espacement s'ajuste à l'intérieur du couvercle arrière.
6. Placez la rondelle de support par dessus le couvercle arrière et filetez l'écrou du cylindre dans le nez de l'outil, tel qu'illustré (Fig. 5). Serrez l'écrou avec l'extrémité à ergot de la clé fournie avec l'outil.
7. Appuyez sur la gâchette de dégagement de la tige et poussez la tige de plongeur vers l'avant pour atteindre le filetage sur la tige.
8. Filetez le plongeur, le plongeur cylindrique et l'écrou sur la tige de plongeur dans l'ordre indiqué (Fig. 5).
9. Filetez le tube du cylindre dans le couvercle arrière.
10. Pour enlever le tube du cylindre, exécutez la procédure inverse.

Installation du paquet de type saucisse

Vérifiez toujours si les paquets sont perforés ou endommagés avant de les installer. N'utilisez pas d'ensembles endommagés ou gelés.

1. Verrouillez la gâchette ou retirez le bloc de piles.
2. Maintenez enfoncée la gâchette de dégagement de la tige.
3. Saisissez poignée de la tige de plongeur et tirez la tige vers l'arrière pour laisser le paquet s'ajuster dans le tube du cylindre.
4. Insérez le paquet dans le tube du cylindre.
5. Coupez l'extrémité du paquet.

N.B. : Avant d'utiliser un paquet à moitié plein, enlevez tout matériel durci.

6. Insérez la buse fournie avec le paquet dans le capuchon de la buse (filetage grossier). Filetez le capuchon de buse dans la partie avant du tube à porté cylindrique.
7. Coupez la buse à l'angle et à la taille recommandés par le fabricant et pour l'application. Une buse de diamètre plus petite requiert plus de force pour pousser le calfatage et réduit la vie de la pile.
8. Maintenez enfoncée la gâchette de dégagement de la tige.
9. Poussez la poignée de la tige du plongeur vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit contre le paquet.
10. Relâchez la gâchette de dégagement de la tige.

MANIEMENT



AVERTISSEMENT!

Quand l'outil n'est pas utilisé, verrouillez la détente pour empêcher la mise en marche accidentelle de l'outil.

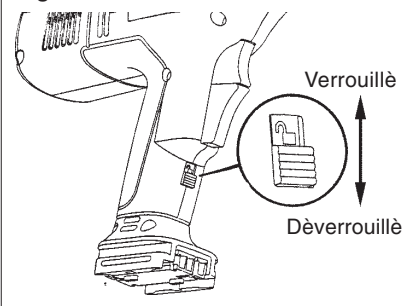
Démarrage, arrêt et maîtrise de l'écoulement

1. Appuyez sur la détente pour épandre le calfeutrage.
2. Augmentez ou diminuez la pression sur la détente pour ajuster l'écoulement du produit et la largeur du bourrelet. Le genre de produit, la température et le diamètre du bec affectent le débit. Lorsque vous employez un tube ou un saucisson dont le diamètre du bec est petit, ralentissez le débit pour éviter que le produit ne soit refoulé à l'arrière du tube.
3. Relâchez la détente pour arrêter l'écoulement du calfeutrage.

Verrouillage de la détente (Fig. 6)

Verrouillez la détente ou retirez la batterie avant de changer les accessoires ou d'effectuer des travaux d'entretien. Verrouillez la détente lorsque l'outil n'est pas utilisé ou que vous le rangez.

Fig. 6



1. Pour **verrouiller** la détente, poussez le verrou de détente dans le sens indiqué « Locked ». La détente ne fonctionnera pas si le verrou de détente est à la position «Locked».
2. Pour **déverrouiller** la détente, poussez le verrou de détente dans le sens indiqué « unlocked ».

Réglage de la tige de compression

1. Pour ajuster la tige de compression avec la main, enfoncez et maintenez le dégagement de la tige.
2. Empoignez le manche de la tige de compression et poussez-la dans le cylindre ou tirez-la hors du cylindre.
3. Relâchez le dégagement de la tige.

N.B. Gardez la tige de compression exempte de produit. Retirer la tige de compression couverte de produit pourrait endommager les parois internes de l'outil.

Protection électronique de surcharge

Le pistolet est protégé par un dispositif électronique de protection contre les surcharges. Si une trop grande pression est appliquée sur le tube, le moteur s'inversera automatiquement pour une seconde, puis s'éteindra. Cette caractéristique aide à prévenir les dommages à l'outil et au tube de calfeutrage.

Si le moteur s'arrête, vérifiez les points suivants:

- Le bout du bec est correctement coupé.
- Le scellement interne est perforé.
- Le bec est exempt de produit durci.
- Le tube de calfeutrage n'est pas endommagé ou gelé.
- La tige de compression est exempte de calfeutrage ou d'adhésif.

Relâchez la détente pour permettre au dispositif électronique d'arrêt de réarmer le relais. Si le moteur ne démarre toujours pas, essayez un autre tube de produit ou portez l'outil à un Centre-Service **MILWAUKEE**.

Mécanisme auto-inverseur

Cet outil est pourvu d'un mécanisme « auto-inverseur » qui inverse la course du piston lorsque la détente de l'outil est enfoncée pour plus de 2 secondes puis relâché. Cette caractéristique empêche le produit contenu dans l'outil de continuer à s'écouler.

Actionner la détente va réactiver le mécanisme auto-inverseur et permettre au piston d'exercer une pression constante sur le tube pour maintenir un débit ralenti du produit à épandre.

Arrêt automatique

Lorsque le tube de calfeutrage est vide, le mécanisme d'arrêt automatique va arrêter le moteur. Tirez le piston vers l'arrière et installez un nouveau tube.

Mise en garde: Si l'outil s'éteint ou se met en marche arrière de lui-même, il peut y avoir du calfeutrage ou de l'adhésif sur la tige de compression. La tige de compression doit être exempte de tout calfeutrage ou adhésif. Si une telle substance se trouve sur la tige de compression, retirez la tige et nettoyez la tige et l'outil au moyen d'une brosse et de solvant selon les directives du fabricant de calfeutrage ou d'adhésif.



AVERTISSEMENT!

Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne démontez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur. Pour toute réparation, consultez un centre de service MILWAUKEE accrédité.

Gardez l'outil, la batterie et le chargeur en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Après une période de six mois à un an, selon l'utilisation, renvoyez l'outil, la batterie et le chargeur à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour les services suivants:

- Lubrification
- Inspection et nettoyage de la mécanique (engrenages, pivots, coussinets, boîtier etc.)
- Inspection électrique (batterie, chargeur, moteur)
- Vérification du fonctionnement électromécanique

Entretien de l'outil

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité, afin qu'on en effectue la réparation (voir "Réparations").

Entretien de la batterie

Les batteries MILWAUKEE sont conçues pour durer plusieurs années et/ou des milliers de cycles lorsqu'elles sont bien entretenues et utilisées selon les instructions de ce manuel.

Une batterie qui est rangée durant six mois perdra sa charge si elle n'est pas utilisée. Les batteries se déchargent selon un taux d'environ 1% par jour. Rechargez la

batterie tous les six mois, même si elle n'est pas utilisée, cela prolongera sa durée. N'entretenez pas la détente d'interrupteur à la position "ON" à l'aide d'un ruban adhésif et ne laissez pas l'outil sans surveillance car cela pourrait décharger la batterie à un point tel qu'il deviendra impossible de la recharger. Employez une batterie MILWAUKEE aussi longtemps qu'elle fournira la puissance requise.

Rangez la batterie dans un endroit frais et sec. Ne la rangez pas dans un endroit où la température pourrait excéder 120°F (50°C), dans un véhicule ou une structure d'acier, l'été par exemple. Les températures élevées provoquent la surchauffe de la batterie et en réduisent la durée. Si la batterie est rangée pour une période de plusieurs mois, elle perdra graduellement sa charge. Cependant, après plusieurs cycles de recharge et de décharge en période d'utilisation normale, elle retrouvera sa charge initiale. Avec le temps, les intervalles entre les recharges de la batterie deviendront de plus en plus courts. Lorsque ces intervalles, devenus trop courts, rendront l'outil inutilisable, il faudra remplacer la batterie.

Nettoyage

Débarassez les événements du chargeur et de l'outil des débris et de la poussière. Gardez les poignées de l'outil propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage de l'outil, du chargeur et de la batterie doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniac et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès de l'outil.



AVERTISSEMENT!

Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.



AVERTISSEMENT!

Pour minimiser les risques d'explosion ne faites jamais brûler une batterie, même si elle est avariée, âgée ou complètement épuisée.

Sceaux de recyclage pour pile RBRC

Les sceaux de recyclage pour piles RBRC™ (voir la « Pictographie ») sur la pile de votre outil, indiquent que *MILWAUKEE* a pris des dispositions avec Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC) pour le recyclage de ce bloc de piles. Lorsque la vie utile de ce bloc de pile est épuisée, retournez-le à une succursale ou à un centre de service *MILWAUKEE*, ou au détaillant participant le plus près de chez vous. Pour obtenir plus d'informations, visitez le site Web RBRC au www.rbrc.org.

Disposition des batteries au nickel-cadmium

Les batteries au nickel-cadmium sont recyclables. En vertu des différents règlements provinciaux et locaux, il peut être illégal de disposer d'une batterie par le service d'enfouissement des déchets. Disposez de votre batterie en conformité de la réglementation fédérale, provinciale et locale.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service le plus près, selon la liste apparaissant à la dernière page de ce manuel.

Garantie des batteries

Les batteries pour outils sans cordon sont garanties pour un an à compter de la date d'achat.

GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL DE CINQ ANS

Tous les outils *MILWAUKEE* sont testés avant de quitter l'usine et sont garantis exempts de vice de matériau ou de fabrication. *MILWAUKEE* réparera ou remplacera (à la discrétion de *MILWAUKEE*), sans frais, tout outil (y compris les chargeurs de batterie) dont l'examen démontre le caractère défectueux du matériau ou de la fabrication dans les cinq (5) ans suivant la date d'achat. Retourner l'outil et une copie de la facture ou de toute autre preuve d'achat à une branche Entretien usine/Assistance des ventes de l'établissement *MILWAUKEE* ou à un centre d'entretien agréé par *MILWAUKEE*, en port payé et assuré. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par les réparations ou les tentatives de réparation par quiconque autre que le personnel agréé par *MILWAUKEE*, les utilisations abusives, l'usure normale, les carences d'entretien ou les accidents.

Les batteries, les lampes de poche et les radios sont garanties pour un (1) an à partir de la date d'achat.

LES SOLUTIONS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITES PAR LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIVES. *MILWAUKEE* NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE, EN AUCUNE CIRCONSTANCE, DES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU INDIRECTS, Y COMPRIS LES MANQUES À GAGNER.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, ÉCRITES OU ORALES, EXPRESSES OU TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU UNE FIN PARTICULIÈRE.

Cette garantie vous donne des droits particuliers. Vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits variant d'un état à un autre et d'une province à une autre. Dans les états qui n'autorisent pas les exclusions de garantie tacite ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie s'applique aux États-Unis, au Canada et au Mexique uniquement.

ACCESOIRES



AVERTISSEMENT!

Retirez toujours la batterie avant de changer ou d'enlever les accessoires. L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, prière de se reporter au catalogue *MILWAUKEE* Electric Tool ou visiter le site internet www.mil-electric-tool.com. Pour obtenir un catalogue, il suffit de contacter votre distributeur local ou l'un des centres-service énumérés sur la page de couverture de ce manuel.

Kit de support de 284 g (10 oz)

No de cat. 48-03-1000

Doit utiliser le râtelier 49-52-0500

Kit de support de 851 g (30 oz)

No de cat. 48-03-1010

Doit utiliser le râtelier 49-52-0525

Kit de cylindre pour paquet de type saucisse de 284 g (10 oz)

No de cat. 48-03-1020

Doit utiliser le râtelier 49-52-050

Kit de cylindre pour paquet de type saucisse de 567 g (20 oz)

No de cat. 48-03-1030

Doit utiliser le râtelier 49-52-0515



No de cat. 48-08-1010



No de cat. 48-08-1020

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERIAS



¡ADVERTENCIA!

LEA Y ENTIENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES

El no seguir las instrucciones a continuación puede ocasionar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

AREA DE TRABAJO

1. **Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada.** Las mesas de trabajo desordenadas y las áreas con poca iluminación propician los accidentes.
2. **No opere las herramientas con motor en ambientes explosivos, tales como los ambientes con líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas con motor producen chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
3. **Mantenga a las personas alejadas mientras esté utilizando una herramienta con motor.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control de la herramienta. Proteja a las demás personas en el área de trabajo contra escombros, tales como astillas y chispas. Instale barreras si se necesitan.

SEGURIDAD ELECTRICA

4. **No utilice los cordones de manera inadecuada. Nunca transporte la herramienta por el cordón. Mantenga el cordón alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes en movimiento. Sustituya los cordones dañados inmediatamente.** Los cordones dañados pueden causar un incendio.
5. **Una herramienta con baterías incorporadas o con una batería separada debe ser recargada solamente con el cargador específico para este tipo de batería.** Un cargador que es apropiado

para un tipo de batería puede producir riesgo de incendio si se usa con otra batería.

6. **Use la herramienta a batería solamente con la batería específicamente designada para ella.** El uso de cualquier otro tipo de batería puede producir riesgo de incendio.

SEGURIDAD PERSONAL

7. **Ponga mucha atención, fíjese en lo que hace y use su sentido común al operar una herramienta con motor. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.** Descuidarse por sólo un momento cuando se esté utilizando la herramienta, puede resultar en lesiones graves.
8. **Vístase apropiadamente. No lleve ropa o joyas sueltas. Mantenga el pelo largo recogido. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes en movibles.** Las ropas sueltas, las joyas, o el cabello largo pueden engancharse en las partes movibles.
9. **Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese que el gatillo esté bloqueado o apagado antes de insertar la batería.** Llevar la herramienta con el dedo sobre el gatillo o insertar la batería en una herramienta con el gatillo encendido, aumenta el riesgo de accidentes.
10. **Saque las llaves antes de encender la herramienta.** Una llave sujeta a una parte en movimiento puede causar lesiones.

11. **No se aleje demasiado del material de trabajo. Siempre mantenga el equilibrio.** El equilibrio correcto permite el mejor control de la herramienta durante situaciones inesperadas.
12. **Utilice el equipo de seguridad. Siempre utilice la protección para los ojos.** Se debe usar una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antidelizantes, casco y protector para los oídos, cuando las condiciones así lo requieran.

USO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA

13. **Utilice abrazaderas u otra manera práctica para sujetar y apoyar el material en una plataforma estable.** Tener el material en la mano o contra el cuerpo es inestable y puede causar la pérdida del control.
14. **No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta apropiada para la aplicación.** La herramienta realizará el trabajo de manera más eficaz y segura, si la opera a la velocidad apropiada.
15. **Si el gatillo no enciende o apaga la herramienta, no utilice la herramienta.** Una herramienta que no se puede controlar con el gatillo es peligrosa y debe ser reparada.
16. **Desconecte la batería de la herramienta o coloque el gatillo en la posición de bloqueo o apagado antes de realizar un ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
17. **Almacene las herramientas que no se estén usando fuera del alcance de los niños y de personas que no estén capacitadas.** Es peligroso permitir a los usuarios utilizar las herramientas, si no están capacitados previamente.
18. **Cuando la herramienta no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos tales como clips, moneda, llaves, clavos, tor-**

nillos u otro objetos pequeños metálicos que pueden realizar una conexión desde un terminal a otro. Hacer un cortocircuito de los terminales de la batería, puede producir chispas, quemaduras o un incendio.

19. **Mantenga las herramientas en buenas condiciones. Las herramientas cortadoras deben mantenerse afiladas y limpias.** Esto reduce el riesgo de que la herramienta se atasque y facilita el control de la misma.
20. **Verifique que las partes en movimiento estén alineadas y no estén atascadas. También debe verificarse que las partes no estén rotas o tengan cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, se debe reparar la herramienta antes de utilizarla.** Muchos accidentes se deben al mantenimiento incorrecto de la herramienta. No utilice una herramienta dañada. Colóquela una etiqueta que diga "No Debe Usarse" hasta que sea reparada.
21. **Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante para ese modelo.** Los accesorios que son apropiados para una herramienta pueden aumentar el riesgo de lesiones cuando se usan con otra herramienta.




SERVICIO

22. **El servicio de mantenimiento debe ser realizado solamente por personal técnico debidamente capacitado.** El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado puede aumentar el riesgo de lesiones.
23. **Cuando realice el servicio de mantenimiento, utilice solamente repuestos idénticos. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual.** El uso de partes no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica o lesiones.

REGLAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD

1. **Mantenga las manos alejadas del percutor y del área del vástago del percutor de la pistola de calafateo.** Los dedos pueden quedar atrapados entre el portatubos y el percutor.
2. **Guarde las etiquetas y placas de especificaciones.** Estas tienen información importante. Si son ilegibles o si no se pueden encontrar, póngase en contacto con un centro de servicio de *MILWAUKEE* para una refacción gratis.

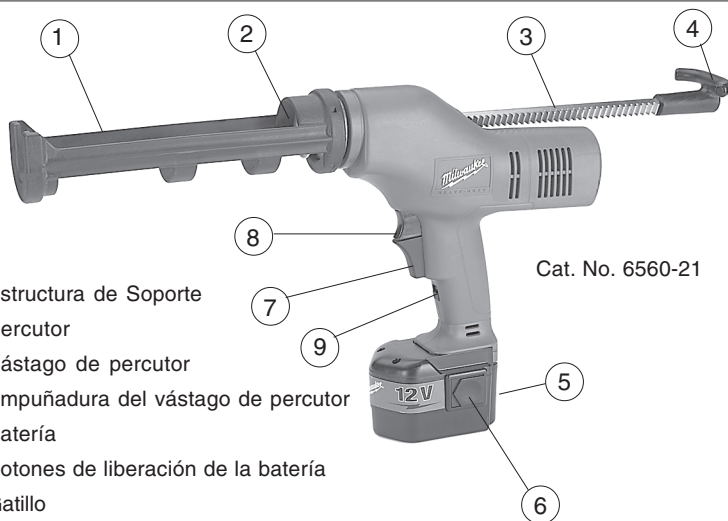
Simbología

 <p>RBRC Ni-Cd</p>	Baterías de níquel cadmio correctamente recicladas
	Volts corriente directa
	Underwriters Laboratories, Inc.

Especificaciones

Catálogo No.	Volts
Serie 6560 Pistola de Calafateo y Aplicación de Adhesivo	12/14,4 cd
48-59-0255 Cargador de Baterías	120 ca

DESCRIPCION FUNCIONAL



1. Estructura de Soporte
2. Percutor
3. Vástago de percutor
4. Empuñadura del vástago de percutor
5. Batería
6. Botones de liberación de la batería
7. Gatillo
8. Liberación del vástago
9. Bloqueo del gatillo
10. Estructura de soporte con capacidad de un cuartillo
11. Estructura de cilindro con capacidad de un 567 g (20 oz).



USO Y CARGA DE LA BATERIA



¡ADVERTENCIA!

Cargue solamente las baterías **MILWAUKEE** de 12 V, 14,4 V y 18 V en cargadores **MILWAUKEE**. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar lesiones personales y daños.

Cargue su batería antes de usar su herramienta por primera vez o cuando la misma no opera ya con el poder y torque necesario para la aplicación. Nunca permita que la batería se descargue por completo. El tiempo estándar de cargado variará dependiendo del voltaje en el tomacorriente y de la carga que necesita la batería. Por ejemplo, si su batería no requiere una carga completa, el tiempo para cargarla será menor.

PARA CONOCER LAS INSTRUCCIONES ESPECIFICAS DE CARGADO, POR FAVOR LEA LA HOJA DE INSTRUCCIONES QUE VIENE CON SU CARGADOR.

Las baterías pueden ser afectadas por la temperatura. Su batería se desempeñará mejor y tendrá una vida mas larga si se le carga donde la temperatura sea entre 15°-27°C (60-80°F). No cargue cuando la temperatura está por debajo de 5°C (40°F) o por encima de 40°C (105°F). Si lo hace en estas condiciones, reducirá la capacidad. Vea "Mantenimiento".

Cómo extraer la batería de la herramienta

Para todos los modelos:

Oprima los botones de liberación y extraiga la batería.

Cómo insertar la batería en la herramienta

Para todos los modelos:

La batería se puede insertar en la herramienta de dos maneras.

1. Cuando se trabaja en espacios limitados.

Coloque la batería desde el frente, oprimiendo los botones de liberación y deslizando la batería en el cuerpo de la herramienta (Fig. 1). Coloque la batería hasta que la grapa se accione.

Fig. 1



2. Para un balance y distribución de peso óptimos.

Coloque la batería desde la parte posterior, oprimiendo los botones de liberación y deslizando la batería en el cuerpo de la herramienta (Fig. 2). Coloque la batería hasta que la grapa se accione.

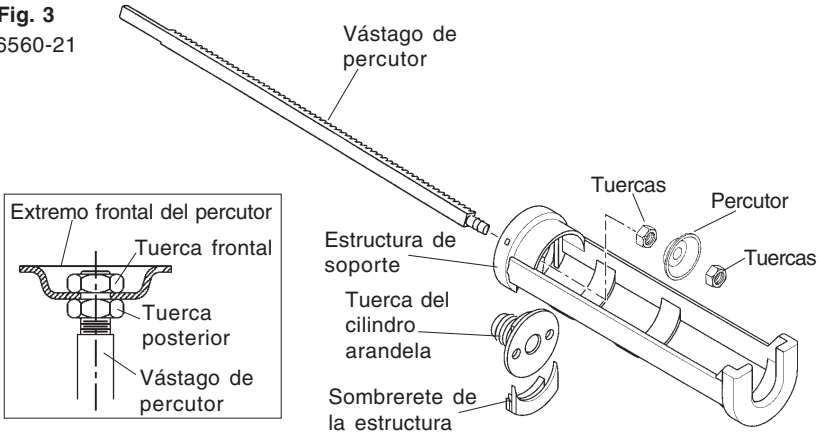
Fig. 2



NOTA: Con esta herramienta se suministra una batería de 12 volts. Para prolongar el tiempo de funcionamiento o incrementar la velocidad del percutor, puede utilizarse una batería de 14,4 volts.

ENSAMBLAJE DE LA HERRAMIENTA

Fig. 3
6560-21



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de lesiones, extraiga siempre la batería o bloquee el gatillo antes de acoplar o desacoplar accesorios. Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Instalación del conjunto de estructura de soporte de 284 g (10 oz) (Cat. No. 6560-21) (Fig. 3)

1. Bloquee el gatillo o extraiga la batería.
2. Oprima y sostenga el gatillo de liberación del vástago.
3. Sujete la empuñadura del vástago de percutor y tire del vástago de percutor hacia atrás hasta que la punta del vástago quede dentro de la herramienta.
4. Suelte el gatillo de liberación del vástago.
5. Enrosque la tuerca del cilindro sujeta al portatubos en la parte frontal de la herramienta. Apriete con la llave de boca colocando la llave en los dos orificios más pequeños en la tuerca del cilindro y girando en el sentido de las manecillas del reloj.

NOTA: El sombrerete de la estructura, la tuerca del cilindro y la estructura de soporte vienen montados de fábrica.

6. Oprima el gatillo de liberación del vástago y empuje el vástago de percutor hacia delante hasta alcanzar las roscas en el vástago.
7. Enrosque las tuercas y el percutor en el vástago de percutor en el orden que se muestra (Fig. 3). Vuelva a apretar bien la tuerca con la llave suministrada.

NOTA: Asegúrese que la tuerca frontal y el vástago de percutor no se extiendan más allá del extremo frontal del percutor. Si alguna de las partes se extiende más allá del percutor, el sombrerete posterior del tubo con material podría romperse.

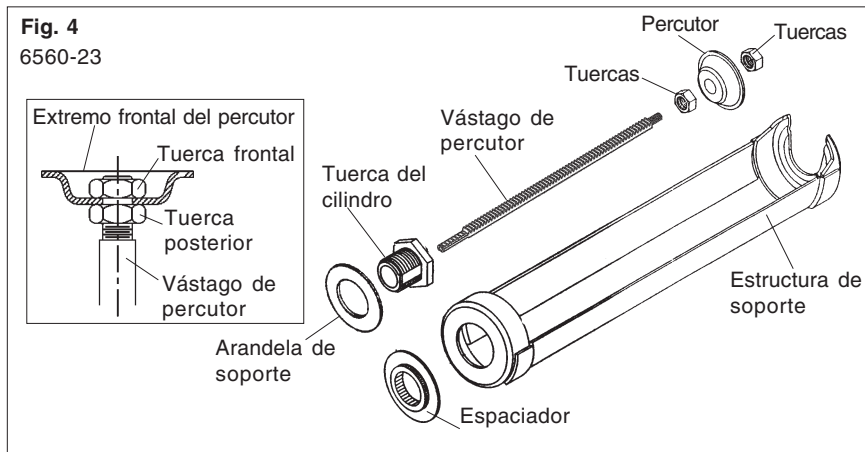
8. Para extraer la estructura de soporte, invierta el procedimiento.



¡ADVERTENCIA!

A fin de reducir el riesgo de lesionarse, mantenga las manos alejadas del área del percutor de la herramienta. Los dedos pueden quedar atrapados entre el portatubos y el percutor.

Fig. 4
6560-23



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de lesiones, extraiga siempre la batería o bloquee el gatillo antes de acoplar o desacoplar accesorios. Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Instalación del conjunto de estructura de soporte de 851 g (30 oz) (Cat. No. 6560-23) (Fig. 4)

1. Bloquee el gatillo o extraiga la batería.
2. Oprima y sostenga el gatillo de liberación del vástago.
3. Sujete la empuñadura del vástago de percutor y tire del vástago de percutor hacia atrás hasta que la punta del vástago quede dentro de la herramienta.
4. Suelte el gatillo de liberación del vástago.
5. Inserte espaciador en el extremo frontal del cuerpo de la herramienta. El extremo con el diámetro más grande cabe dentro de la herramienta. Coloque la estructura de soporte sobre la arandela. Ensamble la arandela de soporte y la tuerca del cilindro en la herramienta tal como se muestra (Fig. 4). Apriete la tuerca del cilindro con la llave suministrada.

6. Oprima el gatillo de liberación del vástago y empuje el vástago de percutor hacia delante hasta alcanzar las roscas en el vástago.
7. Enrosque las tuercas y el percutor en el vástago de percutor en el orden que se muestra (Fig. 4). Vuelva a apretar bien la tuerca con la llave suministrada.

NOTA: Asegúrese que la tuerca frontal y el vástago de percutor no se extiendan más allá del extremo frontal del percutor. Si alguna de las partes se extiende más allá del percutor, el sombrerete posterior del tubo con material podría romperse.

8. Para extraer la estructura de soporte, invierta el procedimiento.

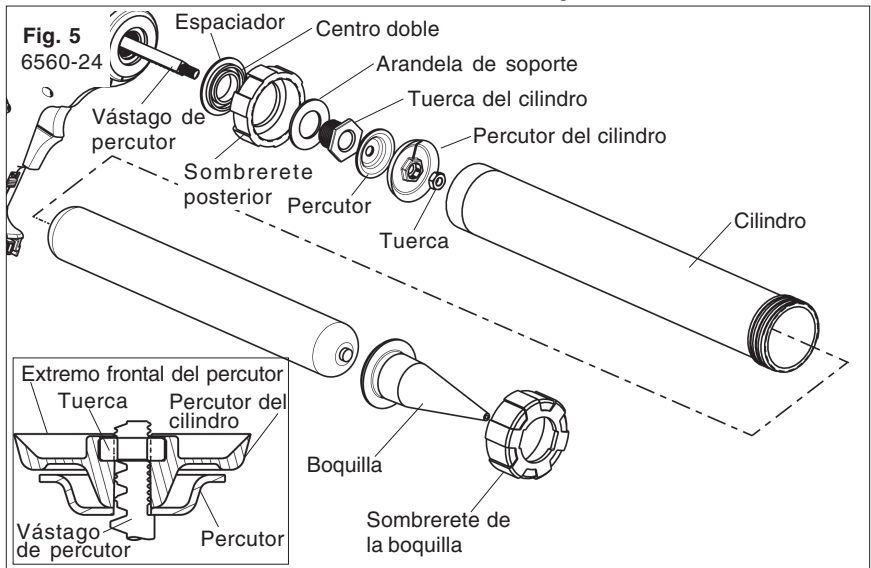


¡ADVERTENCIA!

A fin de reducir el riesgo de lesionarse, mantenga las manos alejadas del área del percutor de la herramienta. Los dedos pueden quedar atrapados entre el portatubos y el percutor.

Instalación del tubo de adhesión y calafateo

1. Bloquee el gatillo o extraiga la batería y desacople los accesorios de la herramienta.
2. Corte la boquilla del tubo en un ángulo y tamaño recomendado por el fabricante y adecuado para el trabajo. Una boquilla con un diámetro más pequeño requiere mayor fuerza para empujar el material de calafateo y reduce la vida útil de la batería.
3. Rompa el sello interno del tubo con un clavo largo o un pedazo de alambre.
4. Oprima y sostenga el gatillo de liberación del vástago.
5. Sujete la empuñadura del vástago de percutor y tire del vástago de percutor hacia atrás para permitir que el tubo de calafateo quepa dentro del portatubos.
6. Inserte el tubo de calafateo en la estructura de soporte.
7. Empuje la empuñadura del vástago de percutor hacia delante hasta que el percutor quede contra el tubo de calafateo.
8. Suelte el gatillo de liberación del vástago.



Instalación del conjunto del cilindro (Cat. No. 6560-24) (Fig.5)

1. Bloquee el gatillo o extraiga la batería.
2. Oprima y sostenga el gatillo de liberación del vástago.
3. Sujete la empuñadura del vástago de percutor y tire del vástago de percutor hacia atrás hasta que la punta del vástago quede dentro de la herramienta.
4. Suelte el gatillo de liberación del vástago.
5. Coloque el espaciador y el sombrero posterior (roscas finas) en la parte frontal de la herramienta tal como se muestra (Fig. 5). El extremo del espaciador con el centro doble cabe dentro del sombrero posterior.
6. Coloque la arandela de soporte sobre la parte superior del sombrero posterior y enrosque la tuerca del cilindro en la parte frontal de la herramienta tal como se muestra (Fig. 5). Apriete la tuerca con el extremo de gancho de la llave suministrada con la herramienta.
7. Oprima el gatillo de liberación del vástago y empuje el vástago de percutor hacia delante hasta alcanzar las roscas en el vástago.

- Enrosque el percutor, el percutor del cilindro y la tuerca en el vástago del percutor en el orden que se muestra (Fig. 5).
- Enrosque el tubo del cilindro en el sombrerete posterior.
- Para extraer el tubo del cilindro, invierta el procedimiento.

Instalación del paquete tipo salchicha

Antes de instalar, revise siempre los paquetes tipo salchicha para asegurarse que estén libres de picaduras o daños. No utilice un paquete dañado o congelado.

- Bloquee el gatillo o extraiga la batería.
- Oprima y sostenga el gatillo de liberación del vástago.
- Sujete la empuñadura del vástago de percutor y tire del vástago de percutor hacia atrás para permitir que el paquete tipo salchicha quepa dentro del tubo del cilindro.
- Inserte el paquete en el tubo del cilindro.

- Corte el extremo del paquete tipo salchicha.

NOTA: Antes de utilizar un paquete parcialmente lleno, extraiga el material endurecido.

- Inserte la boquilla suministrada con el paquete tipo salchicha en el sombrerete de la boquilla (rosca gruesa). Enrosque el sombrerete de la boquilla en la parte frontal del tubo del cilindro.
- Corte la boquilla en un ángulo y tamaño recomendado por el fabricante y adecuado para el trabajo. Una boquilla con un diámetro más pequeño requiere mayor fuerza para empujar el material de calafateo y reduce la vida útil de la batería.
- Oprima y sostenga el gatillo de liberación del vástago.
- Empuje la empuñadura del vástago de percutor hacia delante hasta que el percutor quede contra el paquete tipo salchicha.
- Suelte el gatillo de liberación del vástago.

OPERACION



¡ADVERTENCIA!

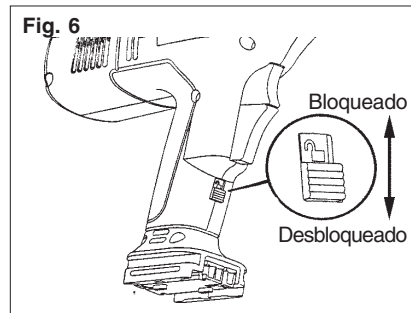
Cuando no esté utilizando la herramienta, bloquee el gatillo para evitar que la herramienta se encienda accidentalmente.

Arranque, parada y control de velocidad

- Oprima el gatillo para surtir el material de calafateo.
- Aumente o disminuya la presión del gatillo para ajustar la velocidad a fin de lograr el ancho y velocidad de avance correctos. El tipo de material, la temperatura y el diámetro de la boquilla afectarán la velocidad de flujo. Para tubos o paquetes con una boquilla de diámetro más pequeño utilice una velocidad más lenta o el material se escapará por el asiento del tubo posterior.
- Suelte el gatillo para dejar de surtir el material de calafateo.

Bloqueo del gatillo (Fig. 6)

Bloquee siempre el gatillo o extraiga la batería antes de cambiar accesorios o realizar mantenimiento. Bloquee el gatillo cuando no esté utilizando la herramienta y cuando la vaya a guardar.



- Para **bloquear** el gatillo, empuje el interruptor de bloqueo del gatillo en la dirección que se muestra. El gatillo no funcionará cuando el interruptor se encuentre en la posición de bloqueo.
- Para **desbloquear** el gatillo, empuje el interruptor de bloqueo del gatillo en la dirección que se muestra.

Ajuste del vástago de percutor

1. Para ajustar manualmente el vástago de percutor, oprima y sostenga el gatillo de liberación del vástago.
2. Sujete la empuñadura del vástago de percutor y empuje o tire del vástago hacia adentro o hacia fuera.
3. Suelte el gatillo de liberación del vástago.

NOTA: Mantenga el vástago de percutor libre de material. Retirar un vástago cubierto con material podría dañar las piezas internas de la herramienta.

Protección contra sobrecargas electrónicas

La pistola incluye una función de protección contra sobrecargas electrónicas. Si se ejerce demasiada presión en el tubo, el motor retrocederá automáticamente por un segundo, y luego se apagará. Esto ayuda a evitar daños a la herramienta, al tubo de calafateo o al paquete.

Si el motor se apaga, asegúrese que:

- Se haya cortado la punta de la boquilla
- Se haya roto el sello interno del tubo de calafateo
- Se haya extraído el material endurecido de la boquilla
- El tubo de calafateo no esté dañado o congelado
- El vástago de percutor no contiene materiales adhesivos/de calafateo

Suelte el gatillo para permitir que los dispositivos electrónicos se restablezcan. Si el motor continúa apagándose, trate con otro tubo de material o lleve la herramienta a un Centro de Servicio *MILWAUKEE*.

Mecanismo de inversión automática

Esta herramienta incluye una función de inversión automática que invierte la marcha del percutor cuando se oprime el gatillo por más de 2 segundos y luego se suelta. Esta función ayuda a evitar que material en exceso continúe fluyendo.

Pulsar el gatillo desactivará el mecanismo de inversión automática y permitirá una presión continua en el tubo. Esto ayuda a mantener una velocidad de avance de material más lenta.

Apagado automático

Cuando el tubo de calafateo está vacío, la función de apagado automático apagará el motor. Tire del percutor hacia atrás y coloque un nuevo tubo.

Advertencia: La presencia de material adhesivo o de calafateo en el vástago de percutor podría ocasionar que la herramienta se apagara o que se activara inexplicadamente la función de inversión automática. El vástago de percutor debe permanecer limpio y libre de material adhesivo o de calafateo. Si se observa la presencia de material en el mecanismo del vástago de percutor, extraiga éste, y retire el material del vástago y de la herramienta con un cepillo y solvente de acuerdo con las instrucciones del fabricante del material adhesivo o de calafateo.

MANTENIMIENTO



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la herramienta ni trate de hacer modificaciones en el sistema eléctrico de la misma. Acuda siempre a un Centro de Servicio MILWAUKEE para TODAS las reparaciones.

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga sus baterías y cargador en buenas condiciones. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta, batería y cargador, al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para que le hagan:

- Lubricación
- Inspección mecánica y limpieza (engranes, flechas, baleros, carcasa, etc.)
- Inspección eléctrica (batería, cargador, motor)
- Probarla para asegurar una adecuada operación mecánica y eléctrica

Mantenimiento de la herramienta

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE para que sea reparada.

Mantenimiento de las baterías

Las baterías MILWAUKEE de Níquel-Cadmio operarán por muchos años y / o cientos de ciclos, cuando son usadas y mantenidas de acuerdo a las instrucciones.

Una batería que está guardada, sin usarse, por seis meses, se descargará. Las baterías se descargan a razón de 1% por día. Con el objeto de maximizar la vida de la batería, cárguela batería cada seis meses

aun si no la usa. No trabe el interruptor en la posición "ON", dejando la herramienta sin cuidados ya que se podría descargar la batería a un grado tal que no podría volver a cargarse nunca más. Use una batería MILWAUKEE hasta que ya no trabaje con la potencia y el torque necesario para la aplicación requerida.

Almacene su batería en un sitio seco y fresco. No lo almacene donde las temperaturas puedan exceder 50° C (120°F), como puede ser dentro de un vehículo o un edificio metálico durante el verano. Las altas temperaturas sobrecalentarán la batería, reduciendo la vida de la misma. Si se le guarda por varios meses, la batería perderá su carga en forma gradual. Se llevará entre uno y tres ciclos de carga y descarga con un uso normal, para que se restablezca la capacidad total de la batería. Durante la vida de la batería, el tiempo operativo de la misma se va reduciendo. Si este tiempo operativo se vuelve demasiado corto luego de una carga adecuada, significa que la vida útil de la batería ha sido concluida y deberá cambiarse por una nueva.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las ventilas del cargador y la herramienta. Mantenga los mangos y empuñaduras limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar la herramienta, batería y el cargador, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de una lesión, descarga eléctrica o daño a la herramienta, batería o cargador, nunca los sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de los mismos.



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de una explosión, no queme nunca una batería, aun si está dañada, “muerta” o completamente descargada.

Sellos de Reciclaje de Baterías RBRC

Los Sellos de Reciclaje de Baterías RBRC™ (véase “Simbología”) en las baterías de su herramienta indican que *MILWAUKEE* ha hecho los arreglos pertinentes para reciclar dichas baterías con la *Rechargeable Battery Recycling Corporation* (Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables, o RBRC por sus siglas en inglés). Al final de la vida útil de las baterías, devuelva éstas a la Oficina Principal/Centro de Servicio de *MILWAUKEE* o el distribuidor autorizado más cercano a usted. Si desea mayor información, visite el sitio web de RBRC en www.rbrc.org.

Cómo desechar las baterías de níquel-cadmio

Las baterías de níquel-cadmio son reciclables. Bajo ciertas leyes estatales y locales, puede ser ilegal desechar las baterías en el drenaje municipal. Deshágase de ellas de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio más cercano de los listados en la cubierta posterior de este manual del operario.

Garantía de la batería

Las baterías para herramientas están garantizadas por un año a partir de la fecha de compra.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Todas las herramientas *MILWAUKEE* se prueban antes de abandonar la fábrica y se garantiza que no presentan defectos ni en el material ni de mano de obra. En el plazo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra *MILWAUKEE* reparará o reemplazará (a discreción de *MILWAUKEE*), sin cargo alguno, cualquier herramienta (cargadores de baterías inclusive) cuyo examen determine que presenta defectos de material o de mano de obra. Devuelva la herramienta, con gastos de envío prepagados y asegurada, y una copia de la factura de compra, u otro tipo de comprobante de compra, a una sucursal de reparaciones/ventas de la fábrica *MILWAUKEE* o a un centro de reparaciones autorizado por *MILWAUKEE*. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por reparaciones o intentos de reparación por parte de personal no autorizado por *MILWAUKEE*, abuso, desgaste y deterioro normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Las baterías, linternas y radios tienen una garantía de un (1) año a partir de la fecha de compra.

LOS DERECHOS A REPARACIÓN Y REEMPLAZO DESCRITOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON EXCLUSIVOS. *MILWAUKEE* NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE GANANCIAS.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A TODA OTRA GARANTÍA, O CONDICIONES, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO O FIN DETERMINADO.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia. En aquellos estados que no permiten la exclusión de garantías implícitas o la limitación de daños incidentales o consecuentes, las limitaciones anteriores pueden que no apliquen. Esta garantía es válida solamente en los Estados Unidos, Canadá y México.

ACCESORIOS



¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de lesiones, siempre extraiga la batería antes de cambiar o retirar accesorios. Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Para una lista completa de accesorios, refiérase a su catálogo *MILWAUKEE* Electric Tool o visite nuestro sitio en Internet: www.mil-electric-tool.com. Para obtener un catálogo, contacte su distribuidor local o uno de los centros de servicio listos en la página de cubierta de este manual.

284 g (10 oz) Juego de la Estructura de Soporte

Cat. No. 48-08-1000

Debe utilizar el soporte 49-52-0500

851 g (30 oz) Juego de la Estructura de Soporte

Cat. No. 48-08-1010

Debe utilizar el soporte 49-52-0525



Cat. No. 48-08-1010

284 g (10 oz) Juego del Cilindro del Paquete Tipo Salchicha

Cat. No. 48-08-1020

Debe utilizar el soporte 49-52-0500

567 g (20 oz) Juego del Cilindro del Paquete Tipo Salchicha

Cat. No. 48-08-1030

Debe utilizar el soporte 49-52-0515



Cat. No. 48-08-1020

UNITED STATES **MILWAUKEE Service**

To contact the *factory* SERVICE CENTER or authorized service station nearest you, call

1-800-414-6527

TOLL FREE • NATIONWIDE
Monday-Friday • 8:00 AM - 4:30 PM • Local Time

In addition, there is a worldwide network of distributors and authorized service stations ready to assist you. Check your "Yellow Pages" under "Tools-Electric" for the names of those nearest you.

For further information on *factory* SERVICE CENTER or authorized service station locations, visit our website at:

www.mil-electric-tool.com

Corporate Product Service Support -
Warranty and Technical Information
Brookfield, Wisconsin USA

1-800-729-3878

CANADA

Milwaukee Electric Tool (Canada) Ltd.

755 Progress Avenue
Scarborough, Ontario M1H 2W7
Tel. (416) 439-4181
Fax (416) 439-6210

En outre le réseau de distributeurs est à la disposition de la clientèle d'un océan à l'autre. Consultez les pages jaunes de l'annuaire téléphonique pour l'adresse du centre le plus près de chez vous.

In addition, there is a worldwide network of distributors ready to assist you. Check your "Yellow Pages" under "Tools-Electric" for the names of those nearest you.

MEXICO

Milwaukee Electric Tool

División de : Atlas Copco Mexicana S.A. de C.V.
Blvd. Abraham Lincoln no. 13
Colonia Los Reyes Zona Industrial
Tlalnepantla, Edo. México C.P. 54073
Tels. 5565-1414 5565-4720 Fax: 5565-0925

Además se cuenta con una red nacional de distribuidores y centros autorizados de servicio, listos para apoyarlo. Vea en las "Páginas Amarillas" sección "Herramientas Eléctricas".

MILWAUKEE ELECTRIC TOOL CORPORATION
A Company within the Atlas Copco Group
13135 West Lisbon Road • Brookfield, Wisconsin, U.S.A. 53005